

# Quimioterapia para tratar el cáncer

## Cancer Chemotherapy

Chemotherapy, also called chemo, is medicines used to treat cancer. These medicines destroy cancer cells, keep them from growing and spreading, shrink the size of a tumor, or relieve cancer symptoms.

Depending on the type of cancer, chemotherapy medicine may be given:

- With other medicine
- Before or after surgery and/or radiation to shrink a tumor
- In cycles so that your body can rest and repair between treatments
- Throughout the body or directly into the site of the cancer
- In a vein called intravenous (IV) or as a pill, an injection, or cream
- In a hospital, doctor's office, or clinic

Your doctor will decide on the type of medicines and how often they are to be given.

La quimioterapia, o quimio, son medicamentos que se usan para tratar el cáncer. Estos medicamentos destruyen las células cancerosas, impiden que crezcan y se propaguen, disminuyen el tamaño de un tumor o alivian los síntomas del cáncer.

Según el tipo de cáncer, la quimioterapia puede administrarse:

- con otros medicamentos;
- antes o después de la cirugía o de la radiación para encoger un tumor;
- en ciclos, para que el cuerpo pueda descansar y recuperarse entre tratamientos;
- en todo el cuerpo o directamente en el lugar del cáncer;
- por vía intravenosa (IV) o en comprimidos, una inyección o como crema;
- en un hospital, en el consultorio del médico o en una clínica.

El médico decidirá el tipo de medicamentos y la frecuencia con que debe tomarlos.

## Side Effects

Chemo can destroy or slow down the growth of normal cells, including cells of the hair, mouth, digestive system, and blood stream.

This can result in:

- Hair loss
- Mouth sores
- Nausea or vomiting
- Diarrhea
- Infections
- Tiredness
- Bleeding problems

You will be watched closely for side effects. Let your doctor or nurse know how you are feeling. Exams, blood tests, and medicines will be used to prevent or treat any side effects and check your condition.

**Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.**

## Efectos secundarios

La quimioterapia puede destruir o reducir la velocidad de crecimiento de las células normales, como las células del cabello, de la boca, del sistema digestivo o del torrente sanguíneo. Esto puede provocar:

- Pérdida del cabello
- Llagas en la boca
- Náuseas o vómitos
- Diarrea
- Infecciones
- Cansancio
- Hemorragias

Permanecerá bajo observación estricta para detectar efectos secundarios. Informe al médico o a la enfermera sobre cómo se siente. Se usarán exámenes, análisis de sangre y medicamentos para prevenir o tratar cualquier efecto secundario y controlar su afección.

**Hable con el médico o la enfermera si tiene alguna pregunta o inquietud.**